

ORGANIZACIÓN MUNDIAL DEL COMERCIO

WT/DS294/1
G/L/630
G/ADP/D49/1
19 de junio de 2003

(03-3263)

Original: inglés

ESTADOS UNIDOS - LEYES, REGLAMENTOS Y METODOLOGÍA PARA EL CÁLCULO DE LOS MÁRGENES DE DUMPING ("REDUCCIÓN A CERO")

Solicitud de celebración de consultas presentada por las Comunidades Europeas

La siguiente comunicación, de fecha 12 de junio de 2003, dirigida por la Delegación Permanente de la Comisión Europea a la Misión Permanente de los Estados Unidos y al Presidente del Órgano de Solución de Diferencias, se distribuye de conformidad con el párrafo 4 del artículo 4 del ESD.

En nombre de las Comunidades Europeas (las "CE"), por la presente solicito la celebración de consultas con los Estados Unidos de América de conformidad con el artículo 4 del Entendimiento relativo a las normas y procedimientos por los que se rige la solución de diferencias, el párrafo 1 del artículo XXII del Acuerdo General sobre Aranceles Aduaneros y Comercio de 1994 (el "GATT") y el artículo 17 del Acuerdo relativo a la Aplicación del Artículo VI del Acuerdo General sobre Aranceles Aduaneros y Comercio de 1994 (el "Acuerdo Antidumping").

Esta solicitud se formula en relación con:

- la Ley Arancelaria de 1930 (la "Ley"), en particular sus artículos 751, 771(35)(A) y 771(35)(B),
- el reglamento de aplicación¹ del Departamento de Comercio de los Estados Unidos (el "USDOC"), en particular su artículo 351.414(c)(2),
- la metodología aplicada por el USDOC para la determinación del margen de dumping en las nuevas investigaciones, basada en la comparación de un promedio ponderado del valor normal con un promedio ponderado de los precios de exportación,
- la metodología aplicada por el USDOC para la determinación del margen de dumping en los exámenes,
- la determinación de la existencia de dumping por el USDOC, la determinación de la existencia de daño por la Comisión de Comercio Internacional de los Estados Unidos y el aviso de la imposición del derecho antidumping por el USDOC en los casos enumerados en el Anexo I,

¹ 19 CFR, artículo 351.

- y los resultados definitivos de los exámenes administrativos de medidas antidumping enumerados en el Anexo II.

Las cuestiones que las CE desearían plantear en el curso de las consultas comprenden las siguientes, aunque no se limitan a ellas:

- 1) en las nuevas investigaciones, la reducción a cero de los márgenes de dumping negativos al comparar los precios de exportación y los valores normales sobre la base de promedios ponderados;
- 2) en los exámenes, la comparación entre los precios de exportación y los valores normales sobre la base de promedios ponderados y transacciones y la reducción a cero de los márgenes de dumping negativos en circunstancias distintas de las previstas en el párrafo 4.2 del artículo 2 del Acuerdo Antidumping;
- 3) los efectos de la reducción a cero de los márgenes de dumping negativos en la determinación de las "importaciones objeto de dumping" en el marco de la investigación sobre la existencia de daño;
- 4) la determinación de márgenes de dumping por encima del nivel *de minimis* como resultado de la reducción a cero de los márgenes de dumping negativos y la consiguiente aplicación, continuación o recaudación de un derecho antidumping;
- 5) el nivel de los márgenes de dumping si no se hubiera efectuado la reducción a cero en los casos enumerados en el Anexo I y el Anexo II.

Preocupa a las CE que, en los casos enumerados, la Ley, el reglamento conexo y las metodologías y determinaciones estadounidenses parecen no estar, en diversos aspectos, en conformidad con las obligaciones que imponen a los Estados Unidos el GATT y el Acuerdo Antidumping, en particular:

- el artículo 1, el párrafo 4 del artículo 2 (incluido su apartado 2), el artículo 3, el párrafo 8 del artículo 5, los párrafos 3 y 5 del artículo 9, el artículo 11 y el párrafo 3 del artículo 18 del Acuerdo Antidumping,
- los párrafos 1 y 2 del artículo VI del GATT,
- el párrafo 4 del artículo XVI del Acuerdo de Marrakech por el que se establece la OMC y el párrafo 4 del artículo 18 del Acuerdo Antidumping.

Nos reservamos el derecho de formular alegaciones y plantear cuestiones de derecho adicionales relativas a la legislación y la práctica en el curso de las consultas.

Esperamos recibir su respuesta a la presente solicitud a fin de determinar una fecha para estas consultas que sea conveniente para todos.

ANEXO I
APLICACIÓN DE DERECHOS ANTIDUMPING

Producto	EM	Número del USDOC	Determinación definitiva del USDOC	Número de la USITC	Determinación de la USITC	Orden de imposición de derechos antidumping
1. Determinados productos de acero al carbono laminado en caliente	PB	A-421-807	66 FR 50408, 3 de octubre de 2001 (modificada: 66 FR 55637, 2 de noviembre de 2001)	A-903	Noviembre de 2001	66 FR 59565, 29 de noviembre de 2001
2. Barras de acero inoxidable	F	A-427-820	67 FR 3143, 23 de enero de 2002	A-913	Febrero de 2002	67 FR 10385, 7 de marzo de 2002
3. Barras de acero inoxidable	A	A-428-830	67 FR 3159, 23 de enero de 2002 (modificada: 67 FR 10382, 7 de marzo de 2002)	A-914	Febrero de 2002	67 FR 10382, 7 de marzo de 2002
4. Barras de acero inoxidable	I	A-475-829	67 FR 3155, 23 de enero de 2002 (modificada: 67 FR 8228, 22 de febrero de 2002)	A-915	Febrero de 2002	67 FR 10384, 7 de marzo de 2002
5. Barras de acero inoxidable	RU	A-412-822	67 FR 3146, 23 de enero de 2002	A-918	Febrero de 2002	67 FR 10381, 7 de marzo de 2002

Estados Unidos - Derechos antidumping aplicados a las importaciones de determinados productos planos de acero al carbono laminado en caliente procedentes de los Países Bajos

Caso N° 1

Medida

Este asunto se refiere a la aplicación de derechos antidumping a determinados productos planos de acero al carbono laminado en caliente procedentes de los Países Bajos (caso de los Estados Unidos N° A-421-807, 66 FR 59565, de 29 de noviembre de 2001). El tipo del derecho antidumping *ad valorem* fue del 2,59 por ciento para Corus Staal BV y todas las demás empresas.

Utilización de la reducción a cero

En la investigación sobre los productos planos de acero al carbono laminado en caliente procedentes de los Países Bajos ("Acero laminado en caliente") realizada por el Departamento de Comercio de los Estados Unidos, el USDOC aplicó una metodología que habitualmente se denomina "reducción a cero".

La práctica de "reducción a cero" que aplicó el USDOC en el presente asunto puede describirse brevemente del modo siguiente:

En primer lugar, el USDOC identificó varios "modelos" o "tipos" distintos de acero laminado en caliente, designados por sus números de control ("connum").

Después, el USDOC calculó, para cada uno de estos modelos, un *promedio ponderado* del valor normal y un *promedio ponderado* de los precios de exportación. A continuación, comparó el promedio ponderado del valor normal con el promedio ponderado de los precios de exportación para cada modelo. Para algunos modelos, el valor normal era *más alto* que el precio de exportación; restando el precio de exportación del valor normal en el caso de estos modelos, el USDOC determinó un "margen de dumping *positivo*" correspondiente a cada modelo. Para otros modelos, el valor normal era *más bajo* que el precio de exportación; restando el precio de exportación del valor normal en el caso de estos otros modelos, el USDOC determinó un "margen de dumping *negativo*" correspondiente a cada modelo. Por lo tanto, hay un "margen de dumping positivo" cuando *existe* dumping y un "margen de dumping negativo" cuando *no existe*. Las cantidades "positivas" y "negativas" obtenidas en este cálculo indican con precisión *en qué medida* el precio de exportación se sitúa por encima o por debajo del valor normal.

Después de realizar este cálculo, el USDOC sumó las cantidades que había obtenido como "márgenes de dumping" correspondientes a cada modelo del producto a fin de determinar un margen de dumping *total* para el producto *en su conjunto*. No obstante, al hacerlo, el USDOC consideró igual a cero cualquier "margen de dumping negativo" -de ahí la utilización de la expresión "reducción a cero"- . Por último, habiendo sumado los "márgenes de dumping positivos" y los nulos, el USDOC dividió el resultado de esta suma por el valor total acumulado de todas las transacciones de exportación relativas a todos los tipos y modelos de ese producto. De este modo, el USDOC obtuvo un margen de dumping total para el producto objeto de investigación.

Esta metodología es idéntica a la que se consideró en violación del Acuerdo Antidumping de la OMC en el asunto *Comunidades Europeas - Derechos antidumping sobre las importaciones de ropa de cama de algodón originarias de la India* (informe del Grupo Especial, WT/DS141/R, e informe del Órgano de Apelación, WT/DS141/AB/R, adoptado el 12 de marzo de 2001).

Margen de dumping sin reducción a cero

Utilizando la metodología descrita, el USDOC obtuvo un margen de dumping del 2,59 por ciento mientras que, si no se hubiera aplicado la metodología de reducción a cero (es decir, si se hubieran incluido los márgenes unitarios negativos), el margen de dumping habría sido [del -... por ciento] (negativo), lo cual habría puesto fin al asunto.

Estados Unidos - Derechos antidumping aplicados a las importaciones de barras de acero inoxidable procedentes de Francia

Caso N° 2

Medida

Este asunto se refiere a la aplicación de derechos antidumping a las barras de acero inoxidable procedentes de Francia (caso de los Estados Unidos N° A-427-820, 67 FR 10385, de 7 de marzo de 2002). Los tipos del derecho antidumping *ad valorem* fueron del 71,83 por ciento en el caso de Aubert & Duval S.A., y del 3,90 por ciento en el caso de Ugine-Savoie Imphy y todas las demás empresas.

Utilización de la reducción a cero

En la investigación sobre las barras de acero inoxidable procedentes de Francia realizada por el Departamento de Comercio de los Estados Unidos, el USDOC aplicó la misma metodología de "reducción a cero" que se ha descrito en relación con el caso N° 1.

Margen de dumping sin reducción a cero

En particular, utilizando la metodología descrita, el USDOC obtuvo un margen de dumping del 3,90 por ciento en el caso de Ugine-Savoie Imphy SA mientras que, si no se hubiera aplicado la metodología de reducción a cero (es decir, si se hubieran incluido los márgenes unitarios negativos), el margen de dumping habría sido [del -... por ciento] (negativo), lo cual habría puesto fin al asunto en relación con este exportador.

Estados Unidos - Derechos antidumping aplicados a las importaciones de barras de acero inoxidable procedentes de Alemania

Caso N° 3

Medida

Este asunto se refiere a la aplicación de derechos antidumping a las barras de acero inoxidable procedentes de Alemania (caso de los Estados Unidos N° A-428-830, 67 FR 10382, de 7 de marzo

de 2002). Los tipos del derecho antidumping *ad valorem* fueron del 13,63 por ciento en el caso de BGH, el 4,17 por ciento en el caso de Einsal, el 15,40 por ciento en el caso de EWK, el 32,32 por ciento en el caso KEP y el 16,96 por ciento en el caso de todas las demás empresas.

Utilización de la reducción a cero

En la investigación sobre las barras de acero inoxidable procedentes de Alemania realizada por el Departamento de Comercio de los Estados Unidos, el USDOC aplicó la misma metodología de "reducción a cero" que se ha descrito en relación con el caso N° 1.

Margen de dumping sin reducción a cero

En particular, utilizando la metodología descrita, el USDOC obtuvo un margen de dumping:

- del 13,63 por ciento en el caso de BGH. Si no se hubiera aplicado la metodología de reducción a cero (es decir, si se hubieran incluido los márgenes unitarios negativos), el margen de dumping habría sido [del ... por ciento] (más bajo).
- del 4,17 por ciento en el caso de Einsal. Si no se hubiera aplicado la metodología de reducción a cero, el margen de dumping habría sido [del ... por ciento] (*de minimis*), lo cual habría puesto fin al asunto en relación con este exportador.
- del 15,40 por ciento en el caso de EWK. Si no se hubiera aplicado la metodología de reducción a cero, el margen de dumping habría sido [del ... por ciento] (más bajo).
- del 32,32 por ciento en el caso de KEP. Si no se hubiera aplicado la metodología de reducción a cero, el margen de dumping habría sido [del ... por ciento] (más bajo).

Estados Unidos - Derechos antidumping aplicados a las importaciones de barras de acero inoxidable procedentes de Italia

Caso N° 4

Medida

Este asunto se refiere a la aplicación de derechos antidumping a las barras de acero inoxidable procedentes de Italia (caso de los Estados Unidos N° A-475-829, 67 FR 10384, de 7 de marzo de 2002). Los tipos del derecho antidumping *ad valorem* fueron del 2,50 por ciento en el caso de Acciaierie Valbruna Srl/Acciaierie Bolzano D.p.A, el 7,07 por ciento en el caso de Acciaiera Foroni S.p.A, el 3,83 por ciento en el caso de Rodacciai S.p.A, el 33 por ciento en el caso de Cogne Acciai Speciali Srl y el 3,81 por ciento en el caso de todas las demás empresas.

Utilización de la reducción a cero

En la investigación sobre las barras de acero inoxidable procedentes de Italia realizada por el Departamento de Comercio de los Estados Unidos, el USDOC aplicó la misma metodología de "reducción a cero" que se ha descrito en relación con el caso N° 1.

Margen de dumping sin reducción a cero

En particular, utilizando la metodología descrita, el USDOC obtuvo un margen de dumping:

- del 2,50 por ciento en el caso de Acciaierie Valbruna Srl/Acciaierie Bolzano S.p.A. Si no se hubiera aplicado la metodología de reducción a cero (es decir, si se hubieran incluido los márgenes unitarios negativos), el margen de dumping habría sido [del -... por ciento] (negativo), lo cual habría puesto fin al asunto en relación con este exportador;
- del 7,07 por ciento en el caso de Acciaiera Foroni S.p.A. Si no se hubiera aplicado la metodología de reducción a cero, el margen de dumping habría sido [del ... por ciento] (más bajo);
- del 3,83 por ciento en el caso de Rodacciai S.p.A. Si no se hubiera aplicado la metodología de reducción a cero, el margen de dumping habría sido [del ... por ciento] (más bajo).

***Estados Unidos - Derechos antidumping aplicados a las importaciones
de barras de acero inoxidable procedentes del Reino Unido***

Caso N° 5

Medida

Este asunto se refiere a la aplicación de derechos antidumping a las barras de acero inoxidable procedentes del Reino Unido (caso de los Estados Unidos N° A-412-822, 67 FR 10381, de 7 de marzo de 2002). Los tipos del derecho antidumping *ad valorem* fueron del 4,48 por ciento en el caso de Corus Engineering Steels, Ltd., el 125,77 por ciento en el caso de Crownridge Stainless Steel, Ltd/Valkia Ltd y Firth Rixson Special Steels, Ltd y el 4,48 por ciento en el caso de todas las demás empresas.

Utilización de la reducción a cero

En la investigación sobre las barras de acero inoxidable procedentes del Reino Unido realizada por el Departamento de Comercio de los Estados Unidos, el USDOC aplicó la misma metodología de "reducción a cero" que se ha descrito en relación con el caso N° 1.

Margen de dumping sin reducción a cero

En particular, utilizando la metodología descrita, el USDOC obtuvo un margen de dumping del 4,48 por ciento en el caso de Corus Engineering Steels, Ltd. mientras que, si no se hubiera aplicado la metodología de reducción a cero (es decir, si se hubieran incluido los márgenes unitarios negativos), el margen de dumping habría sido [del -... por ciento] (negativo), lo cual habría puesto fin al asunto en relación con este exportador.

**ANEXO II
EXÁMENES ADMINISTRATIVOS**

Producto	EM	Número del caso	Resultados definitivos	Resultados definitivos modificados	Empresa	Margen de dumping	Período abarcado por el examen
6. Nitrocelulosa industrial	F	A-427-009	66 FR 54213, 26 de octubre de 2001		Bergerac NC	3,26%	1° de agosto de 1999 a 31 de julio de 2000
7. Nitrocelulosa industrial	RU	A-412-803	67 FR 77747, 19 de diciembre de 2002		Imperial Chemical Industries	3,06%	1° de julio de 2000 a 30 de junio de 2001
8. Chapas de acero inoxidable en rollos	B	A-423-808	67 FR 64352, 18 de octubre de 2002		ALZ NV & TrefilARBED (filial estadounidense importadora)	3,84%	1° de mayo de 2000 a 30 de abril de 2001
9. Determinadas pastas alimenticias	I	A-475-818	66 FR 300, 3 de enero de 2002	67 FR 5088, 4 de febrero de 2002	Ferrara Pallante PAM	1,25% 1,78% 4,10%	1° de julio de 1999 a 30 de junio de 2000
10. Determinadas pastas alimenticias	I	A-475-818	68 FR 6882, 11 de febrero de 2003		Pastifi Garofalo	0,55%	1° de julio de 2000 a 30 de junio de 2001
11. Hojas y tiras de acero inoxidable en rollos	I	A-475-824	67 FR 1715, 14 de enero de 2002		Acciai Speciali Terni SpA	0,66%	4 de enero de 1999 a 30 de junio de 2000
12. Hojas y tiras de acero inoxidable en rollos	I	A-475-824	68 FR 6719, 10 de febrero de 2003		Acciai Speciali Terni SpA	5,84%	1° de julio de 2000 a 30 de junio de 2001
13. Politetrafluoroetileno en gránulos	I	A-475-703	67 FR 1960, 15 de enero de 2002		Ausimont SpA	2,15%	1° de agosto de 1999 a 31 de julio de 2000

Producto	EM	Número del caso	Resultados definitivos	Resultados definitivos modificados	Empresa	Margen de dumping	Período abarcado por el examen
14. Politetrafluoroetileno en gránulos	I	A-475-703	68 FR 2007, 15 de enero de 2003		Ausimont SpA	12,08%	1° de agosto de 2000 a 31 de julio de 2001
15. Hojas y tiras de acero inoxidable en rollos	F	A-427-814	67 FR 6493, 12 de febrero de 2002	67 FR 12522, 19 de marzo de 2002	Ugine	3,00%	4 de enero de 1999 a 30 de junio de 2000
16. Hojas y tiras de acero inoxidable en rollos	F	A-427-814	67 FR 78773, 26 de diciembre de 2002	68 FR 4171, 28 de enero de 2003	Ugine	1,44%	1° de julio de 2000 a 30 de junio de 2001
17. Hojas y tiras de acero inoxidable en rollos	A	A-428-825	67 FR 7668, 20 de febrero de 2002	67 FR 15178, 29 de marzo de 2002	KTN	2,61%	4 de enero de 1999 a 30 de junio de 2000
18. Hojas y tiras de acero inoxidable en rollos	A	A-428-825	68 FR 6716, 10 de febrero de 2003		TKN	4,77%	1° de julio de 2000 a 30 de junio de 2001
19. Rodamientos de bolas	F	A-427-801	67 FR 55780, 30 de agosto de 2002		SKF France SA y Sarma	8,51%	1° de mayo de 2000 a 30 de abril de 2001
20. Rodamientos de bolas	I	A-475-801	67 FR 55780, 30 de agosto de 2002		FAG Italia SpA SKF Industrie SpA	1,42% 3,70%	1° de mayo de 2000 a 30 de abril de 2001
21. Rodamientos de bolas	RU	A-412-801	67 FR 55780, 30 de agosto de 2002		NSK Bearings Europe Ltd. Barden Corporation UK	16,87% 3,87%	1° de mayo de 2000 a 30 de abril de 2001

*Estados Unidos - Examen administrativo de los derechos antidumping
aplicados a las importaciones de nitrocelulosa industrial
procedentes de Francia*

Caso N° 6

Examen administrativo

Este asunto se refiere al examen administrativo de los derechos antidumping aplicados a la nitrocelulosa industrial procedente de Francia, producida y exportada por Bergerac NC. (caso de los Estados Unidos N° A-427-009, 66 FR 54213, de 26 de octubre de 2001). El período de examen abarcó del 1° de agosto de 1999 al 31 de julio de 2000 y el tipo del derecho antidumping aplicado a Bergerac NC fue del 3,26 por ciento *ad valorem*.

Metodología

La práctica de "reducción a cero" que aplicó en este asunto el USDOC puede describirse brevemente del modo siguiente: en primer lugar, el USDOC identifica en relación con el producto objeto de investigación un determinado número de "modelos" o "tipos" distintos de ese producto, designados por sus números de control (connum) práctica común tanto en las investigaciones como en los exámenes administrativos.

Después, contrariamente a lo que ocurre en las nuevas investigaciones, en los exámenes administrativos el USDOC no compara el promedio de los precios estadounidenses (precio de exportación) con el promedio de los precios en el mercado interno (valor normal) durante todo el período de investigación. En cambio, su práctica consiste en comparar el precio neto estadounidense en cada transacción en los Estados Unidos con el promedio mensual del valor normal más contemporáneo.

A continuación, se calcula el valor total del margen de dumping sumando únicamente los valores **positivos** del margen de dumping correspondientes a cada transacción y después multiplicando la cantidad de cada modelo vendida en el mercado estadounidense por el valor unitario del dumping para obtener el total del dumping en dólares. Las comparaciones de transacciones estadounidenses individuales con el promedio ponderado mensual del valor normal que producen márgenes **negativos** se ignoran (se consideran, en la práctica, iguales a cero). El USDOC aplica esta metodología en circunstancias distintas de las previstas en el párrafo 4.2 del artículo 2 del Acuerdo Antidumping.

Como, en los exámenes administrativos, el USDOC determina los márgenes transacción por transacción, no se efectúa ninguna compensación mediante los márgenes negativos a nivel de los números de control o a nivel global. La metodología aplicada por el USDOC, consistente en sumar únicamente los valores de los márgenes de dumping positivos basados en las transacciones individuales, significa que no hay compensación de los valores positivos en ninguna fase.

Margen de dumping sin reducción a cero

Utilizando la metodología descrita, el USDOC obtuvo un margen de dumping del 3,26 por ciento mientras que, si no hubiera aplicado la metodología de reducción a cero (es decir, si se hubieran incluido los márgenes unitarios negativos), el margen de dumping habría sido [del ... por ciento] (más bajo).

***Estados Unidos - Examen administrativo de los derechos antidumping
aplicados a las importaciones de nitrocelulosa industrial
procedentes del Reino Unido***

Caso N° 7

Examen administrativo

Este asunto se refiere al examen administrativo de los derechos antidumping aplicados a la nitrocelulosa industrial procedente del Reino Unido, producida y exportada por Imperial Chemical Industries PLC (caso de los Estados Unidos N° A-412-803, 67 FR 77747, de 19 de diciembre de 2002). El período de examen abarcó del 1° de julio de 2000 al 30 de junio de 2001 y el tipo del derecho antidumping aplicado a Imperial Chemical Industries fue del 3,06 por ciento *ad valorem*.

Metodología

La práctica de "reducción a cero" que aplicó en este asunto el USDOC es la misma que se ha descrito en relación con el caso N° 6.

Margen de dumping sin reducción a cero

Utilizando la metodología descrita, el USDOC obtuvo un margen de dumping del 3,06 por ciento mientras que, si no se hubiera aplicado la metodología de reducción a cero (es decir, si se hubieran incluido los márgenes unitarios negativos), el margen de dumping habría sido [del -... por ciento] (negativo), con lo que no se habría recaudado ningún derecho antidumping.

***Estados Unidos - Examen administrativo de los derechos antidumping
aplicados a las importaciones de chapas de acero inoxidable en
rollos procedentes de Bélgica***

Caso N° 8

Examen administrativo

Este asunto se refiere al examen administrativo de los derechos antidumping aplicados a las chapas de acero inoxidable en rollos procedentes de Bélgica, producidas y exportadas por ALZ NV (caso de los Estados Unidos N° A-423-808, 67 FR 64352, de 18 de octubre de 2002). El período de examen abarcó del 1° de mayo de 2000 al 30 de abril de 2001 y el tipo del derecho antidumping aplicado a ALZ NV fue del 3,84 por ciento *ad valorem*.

Metodología

La práctica de "reducción a cero" que aplicó en este asunto el USDOC es la misma que se ha descrito en relación con el caso N° 6.

Margen de dumping sin reducción a cero

Utilizando la metodología descrita, el USDOC obtuvo un margen de dumping del 3,84 por ciento mientras que, si no se hubiera aplicado la metodología de reducción a cero (es decir, si se hubieran incluido los márgenes unitarios negativos), el margen de dumping habría sido [del -... por ciento] (negativo), con lo que no se habría recaudado ningún derecho antidumping.

***Estados Unidos - Examen administrativo de los derechos antidumping
aplicados a determinadas pastas alimenticias
procedentes de Italia***

Caso N° 9

Examen administrativo

Este asunto se refiere al examen administrativo de los derechos antidumping aplicados a determinadas pastas alimenticias procedentes de Italia, producidas y exportadas por Pastificio Guido Ferrara S.r.L. (Ferrara), Pastificio Antonio Pallante S.r.L. (Pallante) y PAM S.r.L. (PAM), (caso de los Estados Unidos N° A-475-818, 66 FR 300, de 3 de enero de 2002, 67 FR 5088, de 4 de febrero de 2002). El período de examen abarcó del 1° de julio de 1999 al 30 de junio de 2000 y el tipo del derecho antidumping fue, *ad valorem*, del 1,25 por ciento en el caso de Ferrara, el 1,78 por ciento en el caso de Pallante y el 4,10 por ciento en el caso de PAM.

Metodología

La práctica de "reducción a cero" que aplicó en este asunto el USDOC es la misma que se ha descrito en relación con el caso N° 6.

Margen de dumping sin reducción a cero

Utilizando la metodología descrita, el USDOC obtuvo para Ferrara un margen de dumping del 1,25 por ciento mientras que, si no se hubiera aplicado la metodología de reducción a cero (es decir, si se hubieran incluido los márgenes unitarios negativos), el margen de dumping habría sido [del ... por ciento] (más bajo).

En cuanto a Pallante, el USDOC obtuvo un margen de dumping del 1,78 por ciento, mientras que, si no se hubiera aplicado la metodología de reducción a cero (es decir, si se hubieran incluido los márgenes unitarios negativos), el margen de dumping habría sido [del ... por ciento] (más bajo).

En el caso de PAM, el USDOC obtuvo un margen de dumping del 4,10 por ciento mientras que, si no se hubiera aplicado la metodología de reducción a cero (es decir, si se hubieran incluido los márgenes unitarios negativos), el margen de dumping habría sido *de minimis*.

***Estados Unidos - Examen administrativo de los derechos antidumping
aplicados a determinadas pastas alimenticias
procedentes de Italia***

Caso N° 10

Examen administrativo

Este asunto se refiere al examen administrativo de los derechos antidumping aplicados a determinadas pastas alimenticias procedentes de Italia, producidas y exportadas por Pastificio Garofalo S.p.A. (caso de los Estados Unidos N° A-475-818, 68 FR 6882, de 11 de febrero de 2003). El período de examen abarcó del 1° de julio de 2000 al 30 de junio de 2001 y el tipo del derecho antidumping fue del 0,55 por ciento *ad valorem*.

Metodología

La práctica de "reducción a cero" que aplicó en este asunto el USDOC es la misma que se ha descrito en relación con el caso N° 6.

Margen de dumping sin reducción a cero

Utilizando la metodología descrita, el USDOC obtuvo un margen de dumping del 0,55 por ciento mientras que, si no se hubiera aplicado la metodología de reducción a cero (es decir, si se hubieran incluido los márgenes unitarios negativos), el margen de dumping habría sido [del ... por ciento] (más bajo).

***Estados Unidos - Examen administrativo de los derechos antidumping
aplicados a las importaciones de hojas y tiras de acero
inoxidable en rollos procedentes de Italia***

Caso N° 11

Examen administrativo

Este asunto se refiere al examen administrativo de los derechos antidumping aplicados a las hojas y tiras de acero inoxidable en rollos procedentes de Italia, producidas y exportadas por Acciai Speciali Terni SpA (caso de los Estados Unidos N° A-475-824, 67 FR 1715, de 14 de enero de 2002). El período de examen abarcó del 4 de enero de 1999 al 30 de junio de 2000 y el tipo del derecho antidumping aplicado a Acciai Speciali Terni SpA fue del 0,66 por ciento *ad valorem*.

Metodología

La práctica de reducción a cero que aplicó en este asunto el USDOC es la misma que se ha descrito en relación con el caso N° 6.

Margen de dumping sin reducción a cero

Utilizando la metodología descrita, el USDOC obtuvo un margen de dumping del 0,66 por ciento mientras que, si no se hubiera aplicado la metodología de reducción a cero (es decir, si se hubieran incluido los márgenes unitarios negativos) el margen de dumping habría sido [del -... por ciento] (negativo), con lo que no se habría recaudado ningún derecho antidumping.

***Estados Unidos - Examen administrativo de los derechos antidumping
aplicados a las importaciones de hojas y tiras de acero
inoxidable en rollos procedentes de Italia***

Caso N° 12

Examen administrativo

Este asunto se refiere al examen administrativo de los derechos antidumping aplicados a las hojas y tiras de acero inoxidable en rollos procedentes de Italia, producidas y exportadas por Acciai Speciali Terni SpA (caso de los Estados Unidos N° A-475-824, 68 FR 6719, de 10 de febrero de 2003). El período de examen abarcó del 1° de julio de 2000 al 30 de junio de 2001 y el tipo del derecho antidumping aplicado a Acciai Speciali Terni SpA fue del 5,84 por ciento *ad valorem*.

Metodología

La práctica de "reducción a cero" que aplicó en este asunto el USDOC es la misma que se ha descrito en relación con el caso N° 6.

Margen de dumping sin reducción a cero

Utilizando la metodología descrita, el USDOC obtuvo un margen de dumping del 5,84 por ciento mientras que, si no se hubiera aplicado la metodología de reducción a cero (es decir, si se hubieran incluido los márgenes unitarios negativos), el margen de dumping habría sido [del -... por ciento] (negativo).

***Estados Unidos - Examen administrativo de los derechos antidumping aplicados a las
importaciones de resina de politetrafluoroetileno en gránulos procedentes de Italia***

Caso N° 13

Examen administrativo

Este asunto se refiere al examen administrativo de los derechos antidumping aplicados a la resina de politetrafluoroetileno en gránulos procedente de Italia, producida y exportada por Ausimont SpA (caso de los Estados Unidos N° A-475-703, 67 FR 1960, de 15 de enero de 2002). El período de examen abarcó del 1° de agosto de 1999 al 31 de julio de 2000 y el tipo del derecho antidumping aplicado a Ausimont SpA SA fue del 2,15 por ciento *ad valorem*.

Metodología

La práctica de "reducción a cero" que aplicó en este asunto el USDOC es la misma que se ha descrito en relación con el caso N° 6.

Margen de dumping sin reducción a cero

Utilizando la metodología descrita, el USDOC obtuvo un margen de dumping del 2,15 por ciento mientras que, si no se hubiera aplicado la metodología de reducción a cero (es decir, si se hubieran incluido los márgenes unitarios negativos), el margen de dumping habría sido [del ... por ciento] (más bajo).

Estados Unidos - Examen administrativo de los derechos antidumping aplicados a las importaciones de resina de politetrafluoroetileno en gránulos procedentes de Italia

Caso N° 14

Examen administrativo

Este asunto se refiere al examen administrativo de los derechos antidumping aplicados a la resina de politetrafluoroetileno en gránulos procedente de Italia, producida y exportada por Ausimont SpA (caso de los Estados Unidos N° A-475-703, 68 FR 2007, de 15 de enero de 2003). El período de examen abarcó del 1° de agosto de 2000 al 31 de julio de 2001 y el tipo del derecho antidumping aplicado a Ausimont SpA SA fue del 12,08 por ciento *ad valorem*.

Metodología

La práctica de "reducción a cero" que aplicó en este asunto el USDOC es la misma que se ha descrito en relación con el caso N° 6.

Margen de dumping sin reducción a cero

Utilizando la metodología descrita, el USDOC obtuvo un margen de dumping del 12,08 por ciento mientras que, si no se hubiera aplicado la metodología de reducción a cero (es decir, si se hubieran incluido los márgenes unitarios negativos), el margen de dumping habría sido [del ... por ciento] (más bajo).

Estados Unidos - Examen administrativo de los derechos antidumping aplicados a las importaciones de hojas y tiras de acero inoxidable en rollos procedentes de Francia

Caso N° 15

Examen administrativo

Este asunto se refiere al examen administrativo de los derechos antidumping aplicados a las hojas y tiras de acero inoxidable en rollos procedentes de Francia, producidas y exportadas por Ugine (caso de los Estados Unidos N° A-427-814, 67 FR 6493, de 12 de febrero de 2002, 67 FR 12522,

de 19 de marzo de 2002). El período de examen abarcó del 4 de enero de 1999 al 30 de junio de 2000 y el tipo del derecho antidumping aplicado a Ugine fue del 3,00 por ciento *ad valorem*.

Metodología

La práctica de "reducción a cero" que aplicó en este asunto el USDOC es la misma que se ha descrito en relación con el caso N° 6.

Margen de dumping sin reducción a cero

Utilizando la metodología descrita, el USDOC obtuvo un margen de dumping del 3,00 por ciento mientras que, si no se hubiera aplicado la metodología de reducción a cero (es decir, si se hubieran incluido los márgenes unitarios negativos), el margen de dumping habría sido [del -... por ciento] (negativo), con lo que no se habría recaudado ningún derecho antidumping.

Estados Unidos - Examen administrativo de los derechos antidumping aplicados a las importaciones de hojas y tiras de acero inoxidable en rollos procedentes de Francia

Caso N° 16

Examen administrativo

Este asunto se refiere al examen administrativo de los derechos antidumping aplicados a las hojas y tiras de acero inoxidable en rollos procedentes de Francia, producidas y exportadas por Ugine SA (caso de los Estados Unidos N° A-427-814, 67 FR 78773, de 26 de diciembre de 2002, 68 FR 4171, de 28 de enero de 2003). El período de examen abarcó del 1° de julio de 2000 al 30 de junio de 2001 y el tipo del derecho antidumping aplicado a Ugine SA fue del 1,44 por ciento *ad valorem*.

Metodología

La práctica de "reducción a cero" que aplicó en este asunto el USDOC, es la misma que se ha descrito en relación con el caso N° 6.

Margen de dumping sin reducción a cero

Utilizando la metodología descrita, el USDOC obtuvo un margen de dumping del 1,44 por ciento mientras que, si no se hubiera aplicado la metodología de reducción a cero (es decir, si se hubieran incluido los márgenes unitarios negativos), el margen de dumping habría sido [del -... por ciento] (negativo), con lo que no se habría recaudado ningún derecho antidumping.

Estados Unidos - Examen administrativo de los derechos antidumping aplicados a las importaciones de hojas y tiras de acero inoxidable en rollos procedentes de Alemania

Caso N° 17

Examen administrativo

Este asunto se refiere al examen administrativo de los derechos antidumping aplicados a las hojas y tiras de acero inoxidable en rollos procedentes de Alemania, producidas y exportadas por KTN (caso de los Estados Unidos N° A-428-825, 67 FR 7668, de 20 de febrero de 2002, 67 FR 15178, de 29 de marzo de 2002). El período de examen abarcó del 4 de enero de 1999 al 30 de junio de 2000 y el tipo del derecho antidumping aplicado a KTN fue del 2,61 por ciento *ad valorem*.

Metodología

La práctica de "reducción a cero" que aplicó en este asunto el USDOC es la misma que se ha descrito en relación con el caso N° 6.

Margen de dumping sin reducción a cero

Utilizando la metodología descrita, el USDOC obtuvo un margen de dumping del 2,61 por ciento mientras que, si no se hubiera aplicado la metodología de reducción a cero (es decir, si se hubieran incluido los márgenes unitarios negativos), el margen de dumping habría sido [del -... por ciento] (negativo), con lo que no se habría recaudado ningún derecho antidumping.

Estados Unidos - Examen administrativo de los derechos antidumping aplicados a las importaciones de hojas y tiras de acero inoxidable en rollos procedentes de Alemania

Caso N° 18

Examen administrativo

Este asunto se refiere al examen administrativo de los derechos antidumping aplicados a las hojas y tiras de acero inoxidable en rollos procedentes de Alemania, producidas y exportadas por TKN (caso de los Estados Unidos N° A-428-825, 68 FR 6716, de 10 de febrero de 2003). El período de examen abarcó del 1° de julio de 2000 al 30 de junio de 2001 y el tipo del derecho antidumping aplicado a TKN fue del 4,77 por ciento *ad valorem*.

Metodología

La práctica de "reducción a cero" que aplicó en este asunto el USDOC es la misma que se ha descrito en relación con el caso N° 6.

Margen de dumping sin reducción a cero

Utilizando la metodología descrita, el USDOC obtuvo un margen de dumping del 4,77 por ciento mientras que, si no se hubiera aplicado la metodología de reducción a cero (es decir, si se hubieran incluido los márgenes unitarios negativos), el margen de dumping habría sido [del -... por ciento] (negativo), con lo que no se habría recaudado ningún derecho antidumping.

***Estados Unidos - Examen administrativo de los derechos antidumping
aplicados a las importaciones de rodamientos de bolas
procedentes de Francia***

Caso N° 19

Examen administrativo

Este asunto se refiere al examen administrativo de los derechos antidumping aplicados a los rodamientos de bolas procedentes de Francia, producidos y exportados por SKF France SA y Sarma (caso de los Estados Unidos N° A-427-801, 67 FR 55780, de 30 de agosto de 2002). El período de examen abarcó del 1° de mayo de 2000 al 30 de abril de 2001 y el tipo del derecho antidumping aplicado a SKF France SA y Sarma fue del 8,51 por ciento *ad valorem*.

Metodología

La práctica de "reducción a cero" que aplicó en este asunto el USDOC es la misma que se ha descrito en relación con el caso N° 6.

Margen de dumping sin reducción a cero

Utilizando la metodología descrita, el USDOC obtuvo un margen de dumping del 8,51 por ciento mientras que, si no se hubiera aplicado la metodología de reducción a cero (es decir, si se hubieran incluido los márgenes unitarios negativos), el margen de dumping habría sido [del -... por ciento] (negativo), con lo que no se habría recaudado ningún derecho antidumping.

***Estados Unidos - Examen administrativo de los derechos antidumping
aplicados a las importaciones de rodamientos de bolas
procedentes de Italia***

Caso N° 20

Examen administrativo

Este asunto se refiere al examen administrativo de los derechos antidumping aplicados a los rodamientos de bolas procedentes de Italia, producidos y exportados por SKF Industrie SpA y FAG Italia SpA (caso de los Estados Unidos N° A-475-801, 67 FR 55780, de 30 de agosto de 2002). El período de examen abarcó del 1° de mayo de 2000 al 30 de abril de 2001 y el tipo del derecho antidumping fue, *ad valorem*, del 3,70 por ciento en el caso de SKF Industrie SpA y del 1,42 por ciento en el caso de FAG Italia SpA.

Metodología

La práctica de "reducción a cero" que aplicó en este asunto el USDOC es la misma que se ha descrito en relación con el caso N° 6.

Margen de dumping sin reducción a cero

Utilizando la metodología descrita, el USDOC obtuvo un margen de dumping del 3,70 por ciento en el caso de SKF Industrie SpA mientras que, si no se hubiera aplicado la metodología de reducción a cero (es decir, si se hubieran incluido los márgenes unitarios negativos), el margen de dumping habría sido [del -... por ciento] (negativo), con lo que no se habría recaudado ningún derecho antidumping.

En el caso de FAG Italia SpA, el USDOC obtuvo un margen de dumping del 1,42 por ciento mientras que, si no se hubiera aplicado la metodología de reducción a cero, el margen de dumping habría sido [del -... por ciento] (negativo), con lo que no se habría recaudado ningún derecho antidumping.

Estados Unidos - Examen administrativo de los derechos antidumping aplicados a las importaciones de rodamientos de bolas procedentes del Reino Unido

Caso N° 21

Examen administrativo

Este asunto se refiere al examen administrativo de los derechos antidumping aplicados a los rodamientos de bolas procedentes del Reino Unido, producidos y exportados por NSK Bearings Europe Ltd. y la Barden Corporation UK (caso de los Estados Unidos N° A-412-801, 67 FR 55780, de 30 de agosto de 2002). El período de examen abarcó del 1° de mayo de 2000 al 30 de abril de 2001 y el tipo del derecho antidumping fue, *ad valorem*, del 16,87 por ciento en el caso de NSK Bearings Europe Ltd. y del 3,87 por ciento en el caso de la Barden Corporation UK.

Metodología

La práctica de "reducción a cero" que aplicó en este asunto el USDOC es la misma que se ha descrito en relación con el caso N° 6.

Margen de dumping sin reducción a cero

Utilizando la metodología descrita, el USDOC obtuvo un margen de dumping del 16,87 por ciento en el caso de NSK Bearings Europe Ltd. mientras que, si no se hubiera aplicado la metodología de reducción a cero (es decir, si se hubieran incluido los márgenes unitarios negativos), el margen de dumping habría sido [del -... por ciento] (negativo), con lo que no se habría recaudado ningún derecho antidumping.

En cuanto a la Barden Corporation UK, el USDOC obtuvo un margen de dumping del 3,87 por ciento mientras que, si no se hubiera aplicado la metodología de reducción a cero (es decir, si se hubieran incluido los márgenes unitarios negativos), el margen de dumping habría sido [del -... por ciento] (negativo), con lo que no se habría recaudado ningún derecho antidumping.
